



Njacko Backo vous présente...

---

# Voyage Africain: Guide d'étude pour les visites scolaires

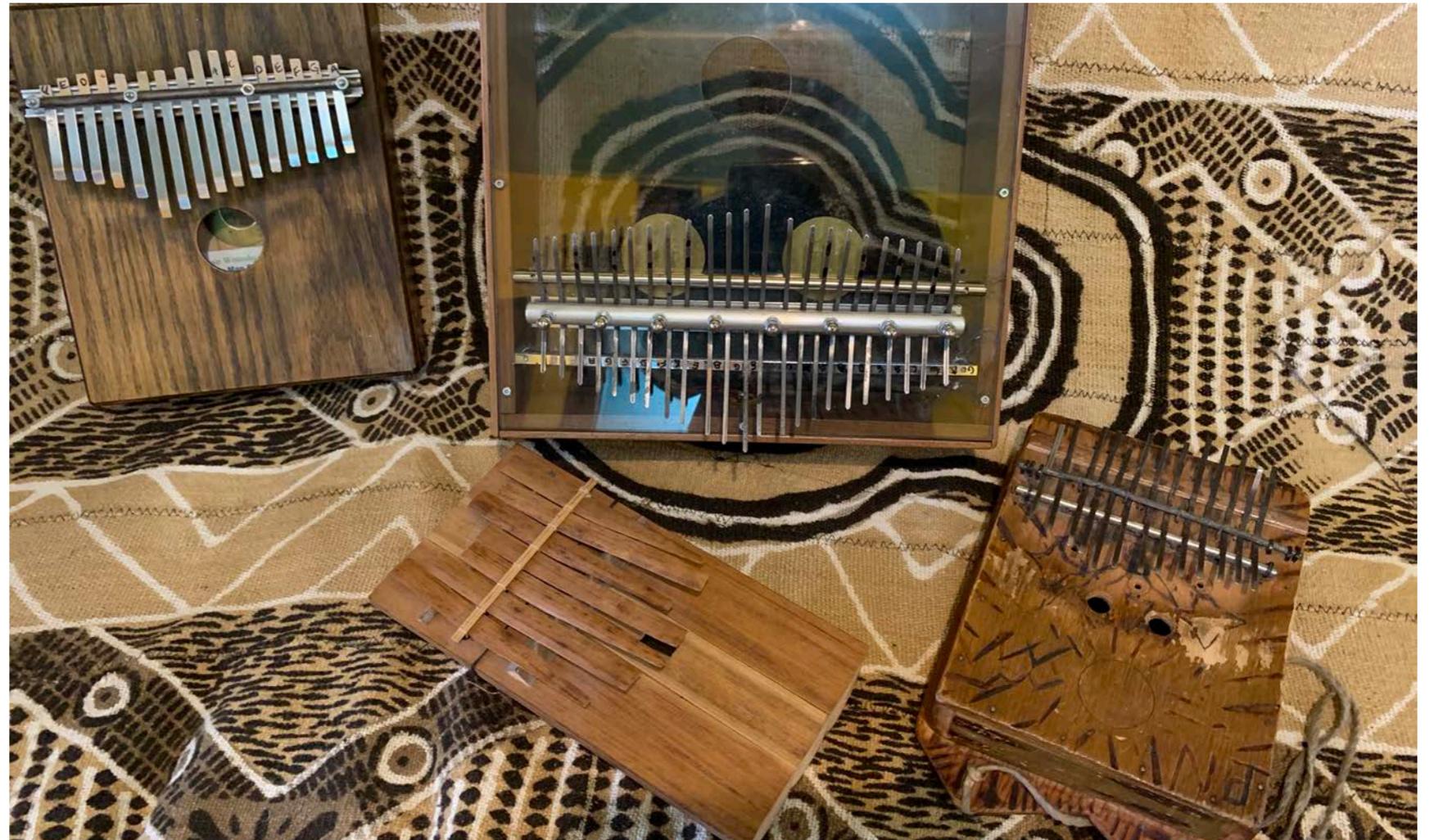
# Introduction

A Travers des programmes, des activités et performances interactives, les élèves apprendront le rôle important de l'art dans de certaine culture Camerounaise, pays d'Afrique Centrale. Ces ateliers de musique, danse traditionnelles, tam-tams, tambours, et narration des contes Africains leur offriront un voyage artistique original et enrichissant ou ils découvriront des sonorités, rythmes, danses et astuces nouveaux tout en clarifiant certaines idées préconçues sur l'art Africaine.

Ce programme démontrera aux élèves l'authentique façon dont certaines musiques traditionnelles sont créées. Ils utiliseront une riche variété d'instruments typiques tel que les maracas, les cloches, les doubles cloches, le téléphone Africain, le djembé, le toumkak, le tambour, le kalimba (piano a pouce, le ngonni (harpe de l'Africaine de l'ouest), le zaa koua (harpe de l'Afrique centrale), le grattoir et le sifflet.

En plus des instruments originaux, Les élèves apprendront les bases et principes de certaine musique traditionnelle d'Afrique centrale comme le Magambeu, la Rhumba, le Ben Skin (Nkoua).

Cette belle musique rythmée est composé de plusieurs parties qui doivent se jouer ensemble. Ainsi Chaque jouer du groupe doit maitriser sa partie, démontrer une bonne oreille musicale car il n'ya pas de note écrite. Enfin ensemble ils doivent collaborer toujours à l'oreille afin de créer une pièce qui respectent les autres parties en trouvant sa propre place dans la musique – ce respect rend la musique douce, propre et agréable tant a écouter qu'à danser. Les habilités apprissent pendant la création de la



**Les kalimbas**

musique traditionnelle seront : (Travail profond, respect de soi et des autres, Le respect de l'environnement, des instruments, L'écoute attentive, la collaboration, l'esprit de symbiose). Transférer ses habilités dans d'autres domaines de la vie ne peut que donner une société plus riche et harmonieuse.

**Format :** Ces Ateliers bilingues Français/Anglais sont adaptés pour répondre aux besoins et habilités du niveau maternelle à la 12ème.

**Niveaux d'études :** Maternelle à 12ème année

**Ressources :** Ces ateliers nécessitent un espace clos ou plein air approprié pour le niveau d'étude. Il est préférable des espaces clos pour les niveaux élémentaires.

**Audience :** L'audience est déterminée par la capacité de l'espace de programmation. La sécurité étant notre priorité, il est important d'avoir un ratio adéquate par niveau d'étude.

# Qui est Njacko Backo

Njacko Backo est un musicien et conteur d'origine Camerounaise. Né en 1958 dans son village bien aimé «Bazou» au Cameroun. Exposé à la musique traditionnelle dès son jeune Age, il a appris comme la plupart des jeunes en observant et écoutant les aînés. À dix-sept ans, il quitte sa famille pour explorer le monde au-delà de son village Bazou. Pendant les cinq années qui ont suivi son départ du village, il a voyagé à travers dix pays Africains traversant forêts et le déserts. Avec des ressources limitées, Njacko devait travailler dans chaque pays ou village du parcours afin de trouver les moyen nécessaires pour continuer son aventure de jeune déterminé. Curieux et motivée il s'efforçait d'apprendre quelque rythmes des pays qu'il traversait. Après 5 ans de virtuosité il arrive enfin à Amsterdam, où il a commencé à enregistrer les sons et rythmes qu'il avait absorbés pendant sa traversée Africaine. En 1989 Njacko arrive à Montréal et très rapidement il rencontre et collabore avec divers artistes Canadiens et Afro-Canadiens. Inspiré et motivé Il forme à Montréal le groupe « Njacko Backo et Kalimba Kalimba » avant de déménager à Toronto en 1998.

Njacko a développé le programme Voyages Africains en 1990. Très rapidement en collaboration avec le Club 2/3 au Québec il travaille avec les écoles ou il enseigne avec amour cet art appris des son jeune age et pendant son grand voyage Africain. Njacko déménage à Toronto en 1998 et où il continue à travailler avec pour les enfants de la ville reine par l'entremise de Mariposa dans les écoles . Les Anges du centre-ville et de façon indépendante.

Njacko Backo est l'un des rares joueurs du kalimba (Piano a pouce) en Amérique du Nord. Il joue aussi la harpe Camerounaise appelée (le zaa koua ) Il fabrique aussi une variété d'instruments traditionnels en utilisant des objets de recyclage promouvant la conscience sur la responsabilité de chacun à protéger notre environnement. Il joue dans diverses occasions et situations (concerts, ateliers, inter présentations, évènement privées. À ce jour, Njacko a sorti un total de 12 albums complets et a reçu de nombreux prix pour son excellence en écriture de chanson. En 2014, Njacko fonde un nouveau groupe appelé « Njacko Backo et Kalimbas At Work » avec qui il sort son premier album pour enfants « J'aime Mon École » qui est en

nomination pour le prix Juno 2021.

Pour Njacko, le but de son travail auprès des enfants et jeunes est d'apporter la musique Africaine authentique et interactive dans les salles de classe du Canada. En chantant, en dansant et en tambourinant, les enfants s'engagent dans des activités saines et festives qui favorisent un esprit communautaire dans leurs écoles et leurs environnements. En partageant ses propres expériences d'enfance, il donne aux participants une idée de ce qu'était pour lui grandir au Cameroun. Une expérience profondément différente de celle du Canada qui inspire les enfants et jeunes. Comme le dit Njacko lui-même : « J'adore mon travail. Je joue de la musique et fabrique des instruments depuis l'âge de trois ans. Mon travail C'est ce que je suis et n'est pas séparé de la vie » dit -il. La Musique C'est la vie et je crois que les enfants peuvent la sentir et répondre très bien à cet art.



**Njacko Backo et son kalimba**



## Liens Entre Les Programmes D'Études

Voyage Africain a pour but d'éduquer les étudiants de manière holistique en utilisant des expériences vécues. il aborde avec les participants nombreux autres sujets au-delà de ceux décrits ici.

## Attentes du programme d'études énumérées dans le graphic

### Annexe A

Arts implémentés en Français ou en Anglais selon le conseil scolaire

Musique d'Afrique centrale

Études sociales artistique

Mathématiques musicale

Guide d'étude Objectifs d'apprentissage pour les élèves :

Je peux comprendre comment la musique, ainsi que la narration des contes , affectent les perspectives des individus.

Je peux décrire la façon dont la musique et la langue unissent les communautés.

Je peux apprécier les différences et les similitudes entre les musiques.

Je peux reconnaître comment les concepts mathématiques comme les motifs et le comptage sont également utilisés dans la musique et la danse qui est très importante dans la culture Africaine en générale.

Traditionnellement pratiquée lors de rituels, la danse africaine est l'expression de l'émotion, de la joie de vivre et de la liberté. Elle accompagne chaque moment de la vie et du quotidien, et il existe autant de gestuelles et de rythmes qu'il existe de régions et d'ethnies en Afrique !

### Glossaire

**Pays d'origine** : le pays d'origine d'une personne.

**Culture** : groupe ou société particulier, pris en compte par rapport à ses croyances, à son mode de vie, etc.

**Kalimba** : un nom commun pour piano à pince Africain qui a été rendu populaire par la compagnie Latin Percussion. Le kalimba est un instrument qui est joué dans tout le continent Africain. Le kalimba a des centaines de noms en fonction de l'endroit où vous êtes, et la langue parlée.

**Migration** : l'acte de passer d'un endroit à l'autre, notamment pour trouver du travail ou un lieu de vie plus sécuritaire.

**Toumkak** : un tambour à main qui provient d'Afrique Centrale, qui s'est également développé en congas (Les maracas, les doubles cloches, le téléphone Africain, le djembé, le toumkak le tambour, le kalimba (piano à pince, le ngonis (harpe de l'Africaine de l'ouest) le zaa koua (harpe de l'Afrique centrale) grattoir et le sifflet.)

# Activités en Classe

## Unité de Pré-performance

### **Questions de discussion :**

Où est le Cameroun ?

Que savons-nous de l'Afrique ?

Quelles langues sont parlées en Afrique ?

Quelles questions avez-vous sur l'Afrique ?

Comment la musique et les histoires rassemblent-elles les communautés ?

De la musique et des histoires dans votre propre famille ?

Quel est le nom du pays de Njacko ?

Quel est le village de Njacko ?

Comment les enfants apprennent t-il la musique a Bazou ?

S'ils n'ont pas de notes quelle technique utilisent il ?

Comment Njacko est til arrive au Canada ?

Comment a t-l survécu sa traversée ?

**Objectif :** Cette activité familiarisera les élèves avec la musique de Njacko et les invitera à explorer leurs sentiments et réactions à l'œuvre

**Matériaux :** Espace pour se déplacer dans la pièce.

### **Itinéraire :**

Les élèves se déplaceront lentement dans la pièce en cercle en écoutant la chanson « Marchons pour l'amour de Njacko ». Le lien sera activé.

Les élèves changeront le sens de la marche ainsi que leurs mouvements en réponse à la musique, en exprimant ainsi ce qu'ils ressentent sans parler.

### **Questions de débriefing :**

Quel genre de sentiments aviez-vous en écoutant la musique ?

Quel genre d'instrument pensez-vous écouter ?

Dans quelle langue la chanson a-t-elle été interprétée ?

Avez-vous reconnu des motifs dans la musique ?

Quelles sont les différentes parties qui contribuent à un ensemble de musique ?



***Le toumkak***

# Activités en Classe

## Post-unité de Performance

### **Questions de discussion :**

Comment la musique de Njacko a-t-elle été influencée par l'endroit où il a grandi ?

Quelle a été la chose la plus mémorable pour vous au sujet de la performance de Njacko ?

Qu'avez-vous ressenti après cet atelier (chanter, danser, jouer de la musique) ?

Comment la migration et les déplacements des musiciens Africains pourraient-ils influencer la culture musicale Canadienne ?

Que vous dit le titre « Marchons pour l'amour »

### **Exercice #1 :**

**Objectif :** Cette activité invitera les élèves à explorer leurs réponses modifiées à la musique écouté depuis leur expérience de la performance de Njacko.

**Matériaux :** Espace pour se déplacer dans la pièce.

**Instruction importante :** Les élèves doivent se déplacer lentement au rythme de la musique. Ils sont libres de faire les mouvements qui expriment leur sentiment.

Ils doivent écouter attentivement et changer les mouvements quand le rythme change. Jouez nouveau à Marchons Pour L'Amour. Demandez aux élèves de changer leur marche en réponse à la musique, en exprimant ce qu'ils ressentent sans parler.

### **Questions de débriefing :**

Comment votre réaction à la musique a-t-elle changé depuis votre Voyage Africain avec NJacko Backo ?

Comment expliqueriez-vous ce genre de musique à un ami d'une autre école ?

À quoi pensez-vous que les habitants du village de Njacko pourraient penser en écoutant cette musique ? En quoi leurs réactions pourraient-ils être différentes des vôtres ?

### **Exercice #2 : Poursuivre votre voyage en Afrique**

**Objectif :** Les étudiants feront des recherches indépendantes sur des musiciens canadiens et mondiaux similaires. Ils partageront les résultats de leur recherche en groupe et même en famille. Cela leur permettra d'acquérir une appréciation plus large de la culture musicale Africaine et de son influence sur la culture mondiale.

### **Artistes suggérés à la recherche :**

Canadien - Donne Roberts, Achilla Orru, Madagascar Slim

International - Manu Dibango, Salif Keita, Youssou N'Dour, Famoudou Konate

**Matériaux :** Les matériaux nécessaires dépendront de la fourchette d'âge et de la pédagogie choisie : Il peut s'agir d'appareils compatibles Internet, de pistes musicales pré-choisies, de ressources de prise de notes

### **Itinéraire:**

**Élèves du primaire :** Ils travailleront en petits groupes, chaque groupe écoutera une piste choisie différente par l'un des artistes énumérés ci-dessus. Demandez-leur de discuter de ce que la musique leur fait ressentir et de ce qu'elle leur rappelle. Demandez aux groupes de partager leur apprentissage entre eux. Encouragez les élèves volontaires à préparer une courte danse sur la piste (facultatif).

**Élèves plus âgés :** Les élèves de la 6e à la 12e année peuvent participer à la recherche en ligne. Selon les compétences indépendantes du groupe en recherche, les enseignants peuvent au besoin fournir des biographies imprimées telles que l'article encyclopédie sur Youssou N'Dour: <https://www.britannica.com/biography/Youssou-NDour>

# Les Instruments



*Le tambour*



*Le grattoir*



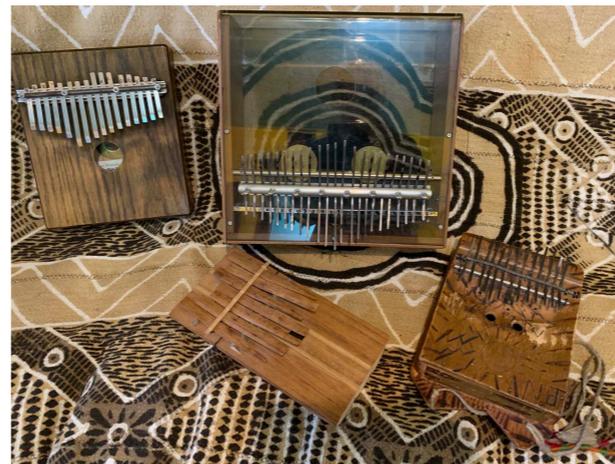
*Le telephone Africain*



*La cloche*



*La double cloche*



*Les kalimbas*



*Le djembe*



*Le toumkak*



*Le zaa koua*



*Le ngoni*



*Les maracas*

# Les Instruments

